

Fljótsdalshérað  
Ársreikningur 2012

Fljótsdalshérað  
Lyngási 12  
700 Egilsstaðir

Kt. 481004-3220

## Efnisyfirlit

---

Skýrsla og áritun bæjarstjóra og bæjarstjórnar .....	3
Áritun óháðs endurskoðanda .....	4
Rekstrarreikningur .....	5
Efnahagsreikningur .....	6
Sjóðstreymisyfirlit .....	8
Skýringar .....	9

## Skýrsla og áritun bæjarstjóra og bæjarstjórnar

Ársreikningur Fljótsdalshéraðs er gerður í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga og auglýsingar ráðuneyti sveitarstjórnarmála um reikningsskil sveitarfélaga.

Rekstrartekjur sveitarfélagsins á árinu námu 3.034 millj. kr. samkvæmt ársreikningi fyrir A og B hluta, en þar af námu rekstrartekjur A hluta 2.695 millj. kr.

Álagningarhlutfall útvars var 14,28% sem er lögbundið hámark. Álagningarhlutfall fasteignaskatts í A-flokki var 0,50% en lögbundið hámark þess er 0,625% með á lagi. Í B-flokki var álagningarhlutfallið 1,32% sem er lögbundið hlutfall og í C-flokki var álagningarhlutfallið 1,65% sem er lögbundið hámark með á lagi.

Rekstrarniðurstaða sveitarfélagsins, samkvæmt ársreikningi A og B hluta, var neikvæð sem nam 27 millj. kr., og rekstrarniðurstaða A hluta var neikvæð sem nam 22 millj. kr. samkvæmt rekstrarreikningi. Eigið fé sveitarfélagsins í árslok 2012 var neikvætt um 78 millj. kr. samkvæmt efnahagsreikningi fyrir A og B hluta, en eigið fé A hluta var neikvætt um 42 millj. kr.

Ársreikningur Fljótsdalshéraðs fyrir árið 2012 er tilbúin til endurskoðunar og afgreiðslu í bæjarstjórn.

Egilsstöðum, 3. apríl 2013.

Bæjarráð:

Göðan Þórisdóttir  
Guðrún Ólafsson  
Sigrún Þórunafoss

Bæjarstjóri:

Ólafur Þóruson

Ársreikningur Fljótsdalshéraðs fyrir árið 2012 hefur hlotið afgreiðslu bæjarstjórnar í samræmi við 61. gr. sveitarstjórnlaga nr. 138/2011 og er staðfestur og áritaður við síðari umræðu í bæjarstjórn.

Egilsstöðum, 17. apríl 2013

Bæjarstjórn:

Göðan Þóruson  
Ólafur Þóruson  
Ragnheiður Jónsdóttir  
Jónas Þóruson  
Guðrún Ólafsson  
Sigrún Þórunafoss  
Eyði Arnadóttir  
Guðrún Ólafsson  
Sigruneli H. Ragnarsdóttir

# Áritun óháðs endurskoðanda

Til bæjarstjórnar Fljótsdalshéraðs.

Við höfum endurskoðað meðfylgjandi ársreikning Fljótsdalshéraðs fyrir árið 2012. Ársreikningurinn hefur að geyma ársreikning fyrir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og ársreikning fyrir A og B hluta. Hann greinist í rekstrarreikning, efnahagsreikning, sjóðstreymisfírlit, upplýsingar um helstu reikningsskilaðferðir og aðrar skýringar.

## Ábyrgð stjórnenda á ársreikningnum

Stjórnendur eru ábyrgir fyrir gerð og glöggri framsetningu ársreikningsins í samræmi við lög um ársreikninga. Stjórnendur eru einnig ábyrgir fyrir því innra eftirliti sem þeir telja nauðsynlegt til að gera þeim kleift að setja fram ársreikning sem er án verulegra annmarka, hvort sem er vegna svíksemi eða mistaka.

## Ábyrgð endurskoðanda

Ábyrgð okkar felst í því álití sem við látum í ljós á ársreikningnum á grundvelli endurskoðunarinnar. Endurskoðað var í samræmi við alþjóðlega endurskoðunarstaðla. Samkvæmt þeim ber okkur að fara eftir settum siðareglum og skipuleggja og haga endurskoðuninni þannig að nægjanleg vissa fáist um hvort ársreikningurinn sé án verulegra annmarka.

Endurskoðun felur í sér aðgerðir til staðfestingar á fjárhæðum og öðrum upplýsingum í ársreikningnum. Val endurskoðunaraðgerða byggist á faglegu mati endurskoðandans, þar með talið á þeirri hættu að verulegir annmarkar séu á ársreikningnum, hvort sem er vegna svíksemi eða mistaka. Við áhættumatið er tekið tillit til þess innra eftirlits sem varðar gerð og glöggja framsetningu ársreiknings, til þess að skipuleggja viðeigandi endurskoðunaraðgerðir, en ekki til þess að gefa álit á virkni innra eftirlits sveitarfélagsins. Endurskoðun felur einnig í sér mat á því hvort reikningsskilaðferðir og matsaðferðir sem stjórnendur nota við gerð ársreikningsins séu viðeigandi sem og mat á framsetningu hans í heild.

Við teljum að við endurskoðunina höfum við aflað nægilegra og viðeigandi gagna til að byggja álit okkar á.

## Álit

Það er álit okkar að ársreikningurinn gefi glöggja mynd af afkomu sveitarfélagsins á árinu 2012, fjárhagsstöðu þess 31. desember 2012 og breytingu á handbæru fé á árinu 2012, í samræmi við lög um ársreikninga.

## Ábending

Án þess að gera fyrirvara við álit okkar viljum við vekja athygli á fjárhagsstöðu sveitarfélagsins í árslok 2012. Eins og fram kemur í skýrslu bæjarstjóra og bæjarstjórnar nemur rekstrarhalli ársins hjá A og B hluta 27 millj. kr. og eigið fé er neikvætt sem nemur 78 millj. kr. í árslok 2012. Eiginfjárlutfall A og B hluta í árslok er neikvætt um 1,1% og heildarskuldir A og B hluta samtals 7.276 millj. kr.

## Staðfesting vegna skýrslu bæjarstjóra og bæjarstjórnar

Í samræmi við ákvæði 5. tl. 1. mgr. 106 gr. laga nr. 3/2006 um ársreikninga staðfestum við samkvæmt okkar bestu vitund að í skýrslu bæjarstjóra og bæjarstjórnar sem fylgir ársreikningi þessum eru veittar þær upplýsingar sem þar ber að veita í samræmi við lög um ársreikninga og koma ekki fram í skýringum.

Egilsstöðum, 17. apríl 2013

**KPMG ehf.**



## Rekstrarreikningur ársins 2012

---

Skýr.	Ársreikningur 2012	A hluti		A og B hluti		
		Áætlun 2012	Ársreikningur 2011	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012	Ársreikningur 2011
<b>Rekstrartekjur</b>						
Útsvar og fasteignaskattar .....	4	1.465.467	1.485.367	1.353.652	1.457.560	1.485.367
Framlög Jöfnunarsjóðs .....	4	802.809	751.494	833.084	802.809	751.494
Aðrar tekjur .....	4	426.253	432.429	390.325	773.851	755.311
		2.694.529	2.669.290	2.577.061	3.034.220	2.992.172
						2.907.654
<b>Rekstrargjöld</b>						
Laun og launatengd gjöld .....	5	1.349.693	1.281.875	1.325.934	1.414.686	1.356.648
Annar rekstrarkostnaður .....	6	795.660	830.830	785.025	870.414	893.856
		2.145.353	2.112.705	2.110.959	2.285.099	2.250.504
Rekstrarniðurstaða án afskrifta, fjármunatekna og fjármagnsgjalda .....		549.176	556 585	466.101	749.121	741.668
Afskriftir .....	10	170.280	174.143	166.663	263.940	259.358
Rekstrarniðurstaða án fjármuna- tekna og fjármagnsgjalda .....		378.895	382.442	299.438	485.181	482.310
Fjármunatekjur og (fjármagns- gjöld) .....	7	( 401.012 )	( 382.156 )	( 495.843 )	( 512.109 )	( 466.894 )
Hlutdeild minnihluta í afkomu og hlutdeild í afkomu hlutdeildarfélags .....		0	0	0 ( 683 )	0 ( 519 )	
Tekuskattur .....	12	0	0	0 545	( 4.896 )	49.037
<b>Rekstrarniðurstaða (neikvæð).</b>	15	( 22.116 )	286	( 196.405 )	( 27.067 )	10.520 ( 168.245 )

## 31. desember 2012

---

### Eigið fé og skuldir

	Skýr.	A hluti		A og B hluti	
		2012	2011	2012	2011
<b>Eigið fé</b>					
Eiginfjárrekningur .....	15	( 41.621 )	( 204.752 )	( 78.459 )	( 236.639 )
<b>Skuldbindingar</b>					
Lifeyrisskuldbinding .....	16	323.893	313.155	323.893	313.155
Aðrar skuldbindingar.....	17	11.685	12.753	14.597	15.567
Hlutdeild minnihluta í eigin fé.....		0	0	4.331	4.731
		335.578	325.909	342.821	333.453
<b>Langtímaskuldir</b>					
Skuldir við lánastofnanir .....	18	3.526.107	3.600.348	4.781.074	4.887.896
Leiguskuldir.....	19	1.001.168	1.050.262	1.276.792	1.333.342
Fyrirframinnhæmtar tekjur.....	20	0	0	92.698	95.222
		4.527.275	4.650.610	6.150.565	6.316.460
<b>Skammtímaskuldir</b>					
Skuldir við lánastofnanir.....		53.926	120.753	54.616	122.307
Skuldir við eigin fyrirtæki .....		113.027	104.415	0	0
Næsta árs afborganir langtímaskulda .....	18	289.518	283.490	357.702	344.630
Næsta árs afborganir leiguskulda.....	19	29.374	28.803	49.642	47.406
Næsta árs innl. fyrirfr.innheimtra tekna.....	20	0	0	2.522	2.521
Aðrar skammtímaskuldir .....		278.171	236.487	317.931	279.080
		764.016	773.947	782.413	795.944
Skuldir og skuldbindingar samtals		<u>5.626.869</u>	<u>5.750.466</u>	<u>7.275.799</u>	<u>7.445.858</u>
<b>Eigið fé og skuldir samtals</b>		<u>5.585.247</u>	<u>5.545.714</u>	<u>7.197.340</u>	<u>7.209.219</u>

Skuldbindingar utan efnahags-reiknings .....

22

# Skýringar

## 1. Upplýsingar um sveitarfélagið

Fljótsdalshérað er sveitarfélag á Austurlandi og voru íbúar þess 3.438 þann 1. desember 2012. Skrifstofa sveitarfélagsins er að Lyngási 12 á Egilsstöðum.

Mælt er fyrir um grundvallarpætti stjórnsýslu og starfsemi sveitarfélaga í sveitarstjórnarlögum nr. 138/2011.

## 2. Grundvöllur reikningsskilanna

Ársreikningur Fljótsdalshéraðs fyrir árið 2012 hefur að geyma ársreikning fyrir þær rekstrareiningar sem falla undir A hluta starfsemi sveitarfélagsins og ársreikning fyrir alla starfsemi þess, þ.e. A og B hluta, sbr. 60. gr. sveitarstjórnarlaga, nr. 138/2011.

Til A hluta telst starfsemi sem að hluta eða öllu leyti er fjármögnuð með skatttekjum. Hér er um að ræða Aðalsjóð, en auk hans Eignasjóð, Þjónustumiðstöð, Fasteignafélag Fljótsdalshéraðs ehf. og Atvinnumálasjóð. Til B hluta teljast fjárhagslega sjálfstæð fyrirtæki sem að hálfu eða meiri hluta eru í eigu sveitarfélagsins, en rekstur þessara fyrirtækja er fjármagnaður með þjónustutekjunum. Fyrirtæki sem falla undir B hluta starfsemi sveitarfélagsins eru Félagslegar íbúðir, Sláturhúsið - Menningarsetur ehf., Hitaveita Egilsstaða og Fella ehf., Brunavarnir á Héraði, Minjasafn Austurlands og Dvalarheimili aldraðra.

Ársreikningurinn er gerður samkvæmt kostnaðarverðsreglu og í samræmi við sveitarstjórnarlög, lög um ársreikninga nr. 3/2006, reglugerð um bókhald og ársreikninga sveitarfélaga nr. 944/2000 og auglýsingar ráðuneytis sveitarstjórnarmála um reikningsskil sveitarfélaga. Ársreikningurinn byggir í meginatriðum á sömu reikningsskilaðferðum og árið áður, en birtar eru viðbótaruplysingar í skýringum í samræmi við ákvæði nýrra sveitarstjórnarlaga og auglýsingu ráðuneytisins.

Stöður í efnahagsreikningi milli rekstrareininga í A hluta og viðskipti milli þeirra eru felld út í ársreikningi A hluta. Í samanteknum ársreikningi fyrir A og B hluta eru felldar út stöður í efnahagsreikningi og viðskipti milli allra rekstrareininga sveitarfélagsins. Af viðskiptum milli rekstrareininga sveitarfélagsins má nefna álagða fasteignaskatta, húsaleigu Eignasjóðs og önnur innbyrðis viðskipti vegna kaupa á vöru og þjónustu.

## 3. Mikilvægar reikningsskilaðferðir

Reikningsskilaðferðum sem settar eru fram hér á eftir hefur verið beitt með samræmdum hætti á þeim tímabilum sem birt eru í ársreikningnum, nema annað sé tekið fram.

### a. Innlausn tekna

Skatttekjur eru færðar til tekna við álagningu þeirra en til lækkunar er færð reiknuð niðurfærsla vegna óinnheimtra skatttekna. Til skatttekna heyra útsvar, fasteignaskattur og framlag úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga, auk annarra tekna sem hafa ígildi skatta, svo sem löðarleiga.

Tekjur af sölu þjónustu og vöru eru færðar þegar afhending hefur farið fram og kröfuréttur myndast.

Áfallnar vaxtatekjur eru færðar til tekna í samræmi við höfuðstól og skilmála vaxtaberandi krafna. Arðstekjur eru færðar til tekna þegar réttur til þeirra hefur myndast.

Hagnaður eða tær af sölu varanlegra rekstrarfjármuna er reiknað sem mismunur söluverðs og bókfærðs verðs og er hann færður í rekstrarreikning meðal rekstrartekna eða -gjálða, eftir því sem við á.

### b. Færsla gjalda

Útgjöld eru færð í ársreikninginn á því tímabili sem til þeirra er stofnað og kröfuréttur seljanda hefur myndast.

### c. Verðlags- og gengisviðmið

Eignir og skuldir, sem bundnar eru verðlagsvisítölu eða gengi erlendra gjaldmiðla eru færðar í ársreikninginn miðað við verðlag eða gengi í árslok. Verðlagsbreytingar og gengismunur sem myndast er færður í rekstrarreikning.

### d. Öefnislegar eignir

Vatnsréttindi eru færð í efnahagsreikning B hluta fyrirtækisins, Hitaveitu Egilsstaða og Fella ehf., sem öefnisleg eign á kostnaðarverði að frádreginni gjaldfærslu.

## Skýringar, frh.:

---

### 3. Mikilvægar reikningsskilaðferðir, frh.

#### j. Langtímakröfur

Langtímakröfur eru færðar til eignar í samræmi við lánskjör. Næsta árs og gjaldfallnar afborganir langtímakrafna eru færðar í efnahagsreikning meðal veltufjármuna.

Reiknaðir eru 4,5% árvextir á langtímakröfur á eigin fyrirtæki, en lánin eru bundin vísitölu neysluverðs.

#### k. Birgðir

Birgðir af vörum eru metnar á síðasta innkaupsverði.

#### I. Óinnheimtar skatttekjur og aðrar kröfur

Óinnheimtar skatttekjur, aðrar kröfur og langtímakröfur eru færð niður til að mæta almennri áhættu sem fylgir kröfueign sveitarfélagsins, en hér er ekki um endanlega afskrift að ræða. Annars vegar er um að ræða niðurfærslu vegna krafna sem sérstaklega hafa verið metnar í tapshættu og hins vegar niðurfærslu til að mæta almennri áhættu. Niðurfærslan er dregin frá viðkomandi liðum í efnahagsreikningi.

#### m. Handbært fé

Sjóðir og bankainnstæður teljast til handbærs fjár.

#### n. Eignir utan efnahagsreiknings

Fjárfesting í gatnagerðarframkvæmdum fyrir ársþyrjun 2002, hefur áður verið gjaldfærð og er ekki færð til eignar í efnahagsreikningi. Lóðir og lendur sem sveitarfélagið hefur ekki leigutekjur af eru ekki færðar til eignar í efnahagsreikningi utan þess sem keypt hefur verið frá árinu 2002.

#### o. Lifeyrisskuldbinding

Lifeyrisskuldbinding vegna lifeyrisréttinda starfsmanna sveitarfélagsins er færð sem langtímaskuld í efnahagsreikningi á grundvelli tryggingarfræðilegrar úttektar í árslok 2012. Reiknuð breyting á skuldbindingunni á árinu er gjaldfærð í rekstrarreikningi sbr. skýringu 16.

#### p. Langtímaskuldir

Langtímaskuldir eru færðar í efnahagsreikning í árslok eins og lánskjör segja til um. Næsta árs afborganir langtímaskulda eru færðar meðal skammtímaskulda.

#### q. Leiguskuld

Við upphaflega skráningu skuldbindingar vegna leigusamninga er leiguskuld færð á gangvirði hinnar leigðu eignar eða núvirði lágmarksleigugreiðslna leigusamnings sé það lægra. Lágmarksleigugreiðslur fjármögnunarleigusamninga er skipt í vaxtagjöld og afborganir á eftirstöðvum skulda. Vaxtagjöldunum er dreift á leigutímann miðað við virka vexti.

Lágmarksleigugreiðslur eru þær greiðslur á samningstíma sem leigutaka er skylt að greiða eða hann kann að verða krafinn um, að undanskilinni skilyrtri leigu, sem og viðhaldi, þjónustukostnaði, tryggingum og sköttum sem leigusali greiðir.

Við útreikning á núvirði lágmarksleigugreiðslu er miðað við ávöxtunarkröfu leigusala ef það er gerlegt að ákvárdar hana, en ef ekki er miðað við lánskjör sveitarfélagsins af nýju fjármagni á þeim tíma sem samningur er gerður.

#### r. Ábyrgðir og aðrar skuldbindingar utan efnahagsreiknings

Upplýsingar um ábyrgðir og aðrar skuldbindingar sveitarfélagsins utan efnahagsreiknings er birtar í skýringu 22.

#### s. Fjárhagsáætlun

Fjárhagsáætlun sveitarfélagsins fyrir árið 2012 er hluti ársreikningsins og er birt í rekstrarreikningi, sjóðstreymsyfirliti og skýringum. Um er að ræða upphaflega fjárhagsáætlun en engir viðaukar voru samþykktir af bæjarstjórn vegna fjárhagsáætlunar 2012.

---

## Skýringar, frh.:

## Skýringar, frh.:

### 5. Laun og launatengd gjöld

Laun og launatengd gjöld greinast þannig:

	Ársreikningur 2012	A hluti Áætlun 2012	Ársreikningur 2011
Laun .....	1.069.580	1.012.241	1.015.994
Launatengd gjöld .....	261.831	251.274	254.069
Lífeyrisskuldbinding, breyting.....	18.283	18.360	55.871
Laun og launatengd gjöld samtals .....	<u>1.349.693</u>	<u>1.281.875</u>	<u>1.325.934</u>

	Ársreikningur 2012	A og B hluti Áætlun 2012	Ársreikningur 2011
Laun .....	1.123.009	1.072.355	1.072.184
Launatengd gjöld .....	273.394	265.933	266.042
Lífeyrisskuldbinding, breyting.....	18.283	18.360	55.871
Laun og launatengd gjöld samtals .....	<u>1.414.686</u>	<u>1.356.648</u>	<u>1.394.097</u>

Í árslok 2012 starfaði 294 starfsmaður hjá sveitarfélaginu í 252 stöðugildum.

Laun og launatengd gjöld bæjarstjóra og bæjarstjórnar námu 25,9 millj. kr. á árinu 2012.

### 6. Annar rekstrarkostnaður

Annar rekstrarkostnaður greinist þannig:

	Ársreikningur 2012	A hluti Áætlun 2012	Ársreikningur 2011
Vöru- og þjónustukaup .....	1.323.373	1.319.264	1.313.507
Skattar og önnur opinber gjöld .....	45.331	40.041	38.402
Styrkir, framlög og annar kostnaður.....	251.992	264.097	255.761
Innri viðskipti.....	( 825.035 )	( 792.572 )	( 822.645 )
Annar rekstrarkostnaður samtals.....	<u>795.660</u>	<u>830.830</u>	<u>785.025</u>

	Ársreikningur 2012	A og B hluti Áætlun 2012	Ársreikningur 2011
Vöru- og þjónustukaup .....	1.436.686	1.434.052	1.431.412
Skattar og önnur opinber gjöld .....	53.238	40.041	43.362
Styrkir, framlög og annar kostnaður.....	252.010	264.097	255.761
Innri viðskipti.....	( 871.521 )	( 844.334 )	( 872.799 )
Annar rekstrarkostnaður samtals.....	<u>870.414</u>	<u>893.856</u>	<u>857.736</u>

## Skýringar, frh.:

### 8. Heildaryfirlit um rekstur, frh.:

Rekstur málaflokka, stofnana og fyrirtækja sveitarfélagsins greinist þannig:

	Ársreikningur 2012			Áætlun 2012	Ársreikningur 2011
	Gjöld	Tekjur	Mismunur	Nettó	Nettó
<b>B hluta fyrirtækja:</b>					
Félagslegar íbúðir .....	44.129	25.552	( 18.577 )	( 11.645 )	( 15.164 )
HEF ehf. ....	289.131	313.573	24.442	23.836	51.471
Brunavarnir á Héraði .....	6.241	4.983	( 1.258 )	( 2.109 )	( 911 )
Minjasafn Austurlands .....	25.451	18.798	( 6.653 )	( 30 )	( 9.471 )
Dvalarheimili aldraðra .....	26.558	23.272	( 3.286 )	182	1.952
Sláturnhús - Menningarsetur .....	19	0	( 19 )	0	0
Innri færslur A og B hluta .....	( 46.486 )	( 46.086 )	400	0	284
A og B hluti samtals	<u>3.111.990</u>	<u>3.084.923</u>	<u>( 27.067 )</u>	<u>10.520</u>	<u>( 168.245 )</u>

### 9. Óefnislegar eignir

Fjárfesting í vatnsréttindum hitaveitu sem færð er til eignar og fyrirhugað er að gjaldfæra á 50 árum, greinist þannig:

Bókfært verð 1.1.2012.....	1.367
Gjaldfært á árinu .....	( 55 )
Bókfært verð 31.12.2012.....	1.312

### 10. Varanlegir rekstrarfjármunir

#### a. Bókfært verð

##### A hluti:

Varanlegir rekstrarfjármunir, aðrir en leigðar eignir, greinast þannig:

	Fasteignir, lóðir og lendur	Veitur og gatnakerfi	Vélar, áhöld og tæki	Samtals
Heildarverð 1.1.2012 .....	4.462.000	783.114	14.723	5.259.838
Endurmat lóða.....	185.247	0	0	185.247
Keypt á árinu .....	30.564	39.205	11.511.378	81.281
Selt á árinu .....	( 25.482 )	0	0	( 25.482 )
Heildarverð 31.12.2012 .....	<u>4.652.328</u>	<u>822.319</u>	<u>26.235</u>	<u>5.500.882</u>
Afskrifað áður .....	( 1.178.933 )	( 147.266 )	( 12.294 )	( 1.338.493 )
Afskrift færð út .....	19.058	0	0	19.058
Afskrifað á árinu .....	( 109.217 )	( 31.882 )	( 469 )	( 141.569 )
Afskrifað samtals 31.12.2012 .....	( 1.269.092 )	( 179.149 )	( 12.763 )	( 1.461.004 )
Bókfært verð 31.12.2012 .....	<u>3.383.236</u>	<u>643.170</u>	<u>13.471</u>	<u>4.039.878</u>
Afskriftarhlutföll .....	0-10%	4%	4-20%	

##### Leigðar eignir greinast þannig:

	Fasteignir	Íþróttá- mannvirki	Samtals
Bókfært verð 1.1.2012.....	288.151	210.061	498.213
Afskrift ársins.....	( 19.660 )	( 9.052 )	( 28.712 )
Bókfært verð samtals 31.12.2012.....	<u>268.492</u>	<u>201.010</u>	<u>469.501</u>
Afskriftarhlutföll .....	3-14%	3%	
		2012	2011
Varanlegir rekstrarfjármunir A hluta samtals	4.509.379	4.419.557	

## Skýringar, frh.:

### 10. Varanlegir rekstrarfjármunir, frh.:

#### b. Fjárfestingar

Fjárfestingar í varanlegum rekstrarfjármunum á árinu sundurliðast þannig:

	Fjárfesting 2012	Áætlun 2012
<b>A hluti:</b>		
<b>Fasteignir og önnur mannvirki:</b>		
Egilsstaðaskóli.....	11.624	13.000
Urðunarstaður Tjarnarlandi.....	11.022	22.500
Miðlægur tölvubúnaður.....	6.165	0
Sorpstöðin við Tjarnarás.....	5.346	2.700
Lyngás 12, bæjarskrifstofa.....	2.841	1.300
Leikvellir.....	2.167	1.000
Slátturhús.....	1.881	1.500
Íþróttamiðstöðin Egilsstöðum.....	618	2.000
Miðvangur 6.....	410	18.000
Hjúkrunarheimili Egilsstöðum.....	0	300.000
	42.075	362.000
<b>Gatnagerðarmannvirki:</b>		
Gatnaframkvæmdir.....	39.205	31.000
Gatnagerðargjöld.....	0	( 25.000 )
	39.205	6.000
A hluti samtals	81.281	368.000
<b>B hluti:</b>		
Hjúkrunarheimili Egilsstöðum.....	93.483	0
Hitaveita Egilsstaða og Fell ehf.....	28.411	36.000
Hitaveita Egilsstaða og Fell ehf. vatnsveita.....	12.921	0
Hitaveita Egilsstaða og Fell ehf. fráveita.....	9.632	0
Brunavarnir á Héraði (endurgreiðsla á VSK vegna fjárfestingar).....	( 955 )	1.260
B hluti samtals	143.492	37.260
Samtals A og B hluti	224.772	405.260

#### c. Fasteignamat og vátryggingaverð

Brunabótamat, fasteignamat og bókfært verð varanlegra rekstrarfjármuna skiptist þannig:

	Brunabótamat	Fasteignamat	Bókfært verð
Skólahúsnæði .....	3.540.688	977.207	1.841.243
Leikskólar .....	227.950	62.271	72.284
Íþróttamannvirki .....	770.097	214.934	303.291
Íbúðarhúsnæði .....	1.280.952	676.970	365.141
Aðrar fasteignir .....	1.289.270	447.974	608.517
Jarðir og aðrar eignir .....	81.700	54.973	1.322.443
Veitumannvirki .....	0	0	1.419.268
Vélar, áhöld og tæki .....	0	0	24.084
Leigða eignir .....	1.039.200	332.080	627.994
Samtals .....			6.584.266

#### Viðlagatrygging

Samkvæmt ákvæðum laga og reglugerðar um viðlagatryggingu eru veitumannvirki tryggð vegna náttúruhamfara. Tryggingaverðmæti fráveitu nemur 592,8 millj. kr., vatnsveitu 361,0 millj. kr. og hitaveitu 521,6 millj. kr. í árslok 2012.

## Skýringar, frh.:

### 12. Tekjuskattseign

Tekjuskattseign greinist þannig:

Tekjuskattseign í ársbyrjun.....	81.028
Reiknaður tekjuskattur.....	545
Tekjuskattseign í árslok.....	81.573

Tekjuskattseign félagsins skiptist þannig:

Varanlegir rekstrarfjármunir.....	( 3.782)
Óefnislegar eignir.....	284
Eignahlutir í félögum.....	107
Viðskiptakröfur.....	2.270
Leiguskuldir.....	59.178
Frestaður gengishagnaður.....	4.355
Yfirlægning af yfirlægning.....	57.300
Niðurfærsla tekjuskattteignar.....	119.712
Tekjuskattseign í árslok.....	( 38.139)
	81.573

Yfirlægning af yfirlægning er skattalegt tap Hitaveitu Egilsstaða og Fella ehf. sem ekki nýtist á móti hagnaði innan tíu ára fellur niður. Yfirlægning af yfirlægning er nýtanlegt sem hér segir:

Tap ársins 2006 yfirlægning til 2016 .....	3.195
Tap ársins 2007 yfirlægning til 2017 .....	9.167
Tap ársins 2008 yfirlægning til 2018 .....	239.530
Tap ársins 2009 yfirlægning til 2019 .....	34.606
	286.499

### 13. Langtímakröfur

Breyting langtímakrafna á árinu greinist þannig:

	A hluti	A og B hluti
Staða langtímakrafna í ársbyrjun .....	25.803	28.019
Afborgun langtímakrafna á árinu .....	( 8.409)	( 8.409)
Niðurfærsla verðbréfaeignar.....	( 1.531)	
Verðbætur .....	220	220
Langtímakröfur samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	17.613	18.298
Næsta árs afborganir .....	( 3.648)	( 3.648)
	13.965	14.650

Afborganir langtímakrafna greinast þannig á næstu ár:

Árið 2013.....	3.648	3.648
Árið 2014.....	2.529	2.529
Árið 2015.....	2.287	2.287
Árið 2016.....	2.287	2.287
Árið 2017.....	2.287	2.287
Afborgun síðar.....	4.574	5.260
Langtímakröfur samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	17.613	18.298

## Skýringar, frh.:

### 18. Langtímaskuldir

Breyting langtímalána á árinu greinist þannig:

	Gengistryggð lán	Verðtryggð lán	Óverðtryggð lán	Samtals
<b>A hluti:</b>				
Staða lána í ársbyrjun .....	166.802	3.717.037	0	3.883.838
Tekin ný lán .....	0	50.000	0	50.000
Afborganir af lánum .....	( 26.298)	( 265.910)	0	( 292.208)
Verðbætur og gengismunur .....	10.375	163.620	0	173.995
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	150.878	3.664.746	0	3.815.625
Næsta árs afborgun .....	( 27.432)	( 262.085)	0	( 289.518)
	123.446	3.402.661	0	3.526.107

### A og B hluti samtals:

Staða lána í ársbyrjun .....	608.759	4.238.768	385.000	5.232.527
Tekin ný lán .....	0	50.000	0	50.000
Afborganir af lánum .....	( 47.946)	( 295.840)	( 15.708)	( 359.494)
Verðbætur og gengismunur .....	29.040	186.704	0	215.744
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	589.853	4.179.632	369.292	5.138.776
Næsta árs afborgun .....	( 49.381)	( 292.612)	( 15.708)	( 357.702)
	540.471	3.887.020	353.583	4.781.074

Vaxtakjör í árslok 2012 ..... 0,4 - 1,9% 1,0 - 7,7% 5,7 - 6,8%

Lán eru öll tekin hjá innlendum fjármálastofnunum.

Afborganir af langtímaskuldum greinast þannig á næstu ár:

**A hluti**      **A og B hluti**

Árið 2013 .....	289.518	357.702
Árið 2014 .....	276.425	344.750
Árið 2015 .....	277.533	346.003
Árið 2016 .....	281.531	350.151
Árið 2017 .....	281.898	350.352
Síðar .....	2.408.720	3.389.818
Langtímaskuldir samtals, þ.m.t. næsta árs afborganir .....	3.815.625	5.138.776

## Skýringar, frh.:

### 19. Leiguskuldir, frh.:

Ónúvirtar lágmarksleigugreiðslur samninga greinast þannig:

	Árið 2013	Árið 2014	Árið 2015	Árið 2016	Árið 2017	Síðar	Samtals
<b>A hluti</b>							
Fasteign .....	28.423	29.259	45.208	45.197	45.186	966.509	1.159.782
Íþróttahús Fellabæ .....	9.474	9.474	9.474	9.474	9.474	113.684	161.052
Félagsmiðstöð Fellabæ .....	4.374	4.374	4.374	4.374	4.374	6.196	28.065
Valaskjálf .....	16.663	16.663	4.166	0	0	0	37.491
Byggingarland Fellabæ .....	8.664	8.664	8.664	8.664	8.664	Ótímabundinn	-
Samtals A hluti .....	67.597	68.433	71.885	67.708	67.697	1.086.389	1.386.389
<b>B hluti</b>							
Hreinsivirkি .....	43.629	43.629	43.629	43.629	43.629	289.698	507.842
<b>A og B hluti</b>							
A og B hluti samtals.....	111.226	112.062	115.514	111.337	111.326	1.376.086	1.894.232
Heildargreiðslur ársins leigusamninga greinast þannig:						<b>A hluti</b>	<b>A og B hluti</b>
Afborganir til lækkunar á leiguskuld .....						28.798	47.402
Vaxtagjöld .....						65.647	78.650
Lágmarksleigugreiðsla .....						94.446	126.051
Rekstarkostnaður .....						9.375	20.626
Heildargreiðslur .....						103.820	146.677

### 20. Fyrirframinnheimtar tekjur

Tekjur af tengigjöldum vegna nýframkvæmda á dreifikerfum í hitaveitu námu á árinu 3,0 millj. kr. eða um 2% af tekjum hitaveitunnar. Almenn hefur verið miðað við að fari tengigjöld umfram 5% af heildartekjum séu þau færð til tekna á nýtingartíma dreifikerfisins. Samtals nema fyrirframinnheimtar tekjur vegna tengigjálda 94,1 millj. kr. og er áætlað að færa umrædd tengigjöld til tekna á 40 árum.

Þá er færðar sem fyrirframinnheimtar tekjur leiga sem Rarik greiddi HEF vegna húsnæðis við Urriðavatn, samtals að fjárhæð 1,1 millj. kr. Sú fjárhæð færist til tekna á næstu 12 árum.

Tekjur að fjárhæða 95,2 millj. kr. eru færðar til skuldar sem fyrirframinnheimtar tekjur í árslok 2012. Þar færist 2,5 millj. kr. meðal veltufjármuna sem næsta árs innlausn, sem þýðir að sú fjárhæð færist til tekna á árinu 2013.

### 21. Heildaryfirlit um samantekna fjárhagsstöðu A og B hluta í árslok

Eignir, skuldir og eigið fé sveitarfélagsins greinist þannig:

	Eignarhluti	Eignir	Skuldir	Eigið fé
A hluti .....	100%	5.585.247	5.626.869	( 41.621 )
Félagslegar íbúðir .....	100%	180.380	337.410	( 157.031 )
Hitaveita .....	100%	1.753.931	1.410.765	343.166
Sláturnhús - menningarsetur .....	100%	80.331	0	80.331
Brunavarnir á Héraði .....	98%	14.968	628	14.339
Minjasafn Austurlands .....	94%	138.783	5.929	132.854
Dvalar- og hjúkrunarheimili aldraðra .....	94%	75.534	2.894	72.639
Hjúkrunarheimili Egilsstöðum .....	100%	93.483	93.483	0
Millifærslur, innþyrðis staða .....		( 725.317 )	( 202.179 )	( 523.137 )
Samtals .....		7.197.340	7.275.799	( 78.459 )

## Skýringar, frh.:

### 24. Lykiltölur

Yfirlit um lykiltölur:

	A hluti		A og B hluti			
	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012	Ársreikningur 2011	Ársreikningur 2012	Áætlun 2012	Ársreikningur 2011
<b>Í hlutfalli við rekstrartekjur:</b>						
Útsvar .....	46,3 %	46,1 %	44,5 %	41,1 %	41,1 %	39,5 %
Fasteignaskattur .....	7,6 %	9,1 %	7,5 %	6,5 %	8,1 %	6,4 %
Framlög Jöfnunarsjóðs.....	29,8 %	28,2 %	32,3 %	26,5 %	25,1 %	28,7 %
Lóðarleiga.....	0,4 %	0,5 %	0,4 %	0,4 %	0,4 %	0,4 %
Skatttekjur samtals.....	84,2 %	83,8 %	84,9 %	74,5 %	74,8 %	75,0 %
Aðrar tekjur .....	15,8 %	16,2 %	15,1 %	25,5 %	25,2 %	25,0 %
	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %	100,0 %
<b>Í þúsundum króna á íbúa:</b>						
<b>Rekstur:</b>						
Skatttekjur.....	660	651	642	657	651	640
Aðrar tekjur .....	124	126	115	225	220	214
Laun og launatengd gjöld .....	( 393 )	( 373 )	( 390 )	( 411 )	( 395 )	( 410 )
Annar rekstrarkostnaður.....	( 231 )	( 242 )	( 231 )	( 253 )	( 260 )	( 252 )
Afskriftir.....	( 50 )	( 51 )	( 49 )	( 77 )	( 75 )	( 73 )
Fjármunatekjur og (fjármagnsgjöld) .....	( 117 )	( 111 )	( 146 )	( 149 )	( 136 )	( 183 )
Tekjuskattur og hlutdeild minnihluta.....	0	0	0	( 0 )	( 1 )	14
Rekstrarniðurstaða .....	( 6 )	0	( 58 )	( 8 )	3	( 49 )
<b>Sjóðstreymi:</b>						
Veltufé frá rekstri .....	108	101	69	150	140	110
Handbært fé frá rekstri .....	100	99	68	147	137	129
<b>Efnahagur:</b>						
Eignir .....	1.625	1.629	2.093	2.118		
Eigið fé .....	( 12 )	( 60 )	( 23 )	( 70 )		
Skuldir og skuldbindingar .....	1.637	1.689	2.116	2.187		
<b>Aðrar lykiltölur:</b>						
Langtímaskuldir í hlutfalli við veltufé frá rekstri, mælt í árum .....	12,24	19,92	11,95	16,84		
Veltufárlutfall - veltufjármunir/skammtímaskuldir .....	0,44	0,40	0,38	0,47		
Eiginfárlutfall - eigið fé/ heildarfjármagn.....	( 0,7% )	( 3,7% )	( 1,1% )	( 3,3% )		
Skuldhárlutfall - skv. reglugerð um fjárhagsleg viðmið.....	209%	223%	240%	256%		
Skuldaviðmið - skv. reglugerð um fjárhagsleg viðmið.....	203%	217%	235%	250%		

## Skýringar, frh.:

---

### 24. Lykiltölur, frh.:

Yfirlit um lykiltölur A hluta síðustu fimm ár á verðlagi hvers árs, frh.

	2012	2011	2010	2009	2008
<b>Aðrar lykiltölur:</b>					
Langtímaskuldir í hlutfalli við veltufé frá rekstri mælt í árum .....	12,24	19,92	39,52	664,57	( 16,09 )
Veltufjárhlfall - veltufjármunir/ skammtímaskuldir .....	0,44	0,40	0,70	0,61	1,43
Eiginfjárhlfall - eigið fé/ heildarfjármagn .....	( 1% )	( 4% )	4%	25%	46%
Skuldahllfall - skuldir / rekstrartekjur.....	209%	223%	257%	239%	150%
Útsvarprósenta .....	14,48%	14,48%	13,28%	13,28%	13,03%
Fasteignaskattsprósenta, A-liður .....	0,50%	0,50%	0,38%	0,38%	0,38%
Fasteignaskattsprósenta, B-liður .....	1,32%	1,32%	1,32%	1,32%	1,32%
Fasteignaskattsprósenta, C-liður .....	1,65%	1,65%	1,25%	1,00%	1,00%
<b>Íbúafjöldi:</b>					
Íbúafjöldi 1. desember.....	3.438	3.404	3.406	3.465	3.707
Breyting frá fyrra ári.....	1,0 %	( 0,1% )	( 1,7% )	( 6,5% )	( 9,0% )

## Skýringar, frh.:

### 24. Lykiltölur, frh.:

Í yfirliti þessu er samanburður þriggja síðustu ára á rekstrartekjum, rekstragjöldum og rekstrarniðurstöðu stofnana sveitarfélagsins sem færðar eru undir B hluta. Fjárhæðir eru í þús. kr. og á verðlagi hvers árs.

	Breyting f.f. ári	Breyting f.f. ári	Breyting f.f. ári
	2012	2011	2010
<b>Stofnanir í B hluta:</b>			
<b>Félagslegar íbúðir</b>			
Rekstrartekjur .....	25.552	1,7 %	25.118 ( 4,7 % )
Rekstrargjöld .....	( 44.129 )	9,5 %	( 40.283 ) 25,0 %
Rekstrarniðurstaða .....	( 18.577 )		( 15.164 ) ( 5.866 )
<b>Hitaveita</b>			
Rekstrartekjur .....	313.573	7,6 %	291.544 56,6 %
Rekstrargjöld .....	( 289.131 )	20,4 %	( 240.074 ) 90,4 %
Rekstrarniðurstaða .....	24.442		51.471 60.093
<b>Dvalarheimili aldraðra</b>			
Rekstrartekjur .....	23.272 ( 34,2 % )	35.343 10,4 %	32.026 1,2 %
Rekstrargjöld .....	( 26.558 ) ( 20,5 % )	( 33.390 ) ( 1,3 % )	( 33.840 ) 17,1 %
Rekstrarniðurstaða .....	( 3.286 )		1.952 ( 1.814 )
<b>Minjasafn Austurlands</b>			
Rekstrartekjur .....	18.798 ( 15,3 % )	22.186 ( 18,3 % )	27.157 6,3 %
Rekstrargjöld .....	( 25.451 ) ( 1,0 % )	( 25.702 ) 2,0 %	( 25.189 ) ( 2,8 % )
Rekstrarniðurstaða .....	( 6.653 )	( 3.516 )	1.968
<b>Brunavarnir á Héraði</b>			
Rekstrartekjur .....	4.983 ( 24,0 % )	6.555 6,1 %	6.176 ( 28,3 % )
Rekstrargjöld .....	( 6.241 ) ( 16,4 % )	( 7.467 ) ( 4,5 % )	( 7.818 ) ( 13,5 % )
Rekstrarniðurstaða .....	( 1.258 )	( 911 )	( 1.642 )
<b>Fráveita</b>			
Rekstrartekjur .....	0	-	0 78.834 12,3 %
Rekstrargjöld .....	0	-	0 ( 90.384 ) 1,1 %
Rekstrarniðurstaða .....	0		0 ( 11.550 )
<b>Slátturhúsið Menningarsetur</b>			
Rekstrartekjur .....	0	-	0 -
Rekstrargjöld .....	( 19 )	-	0 0 -
Rekstrarniðurstaða .....	( 19 )		0 0